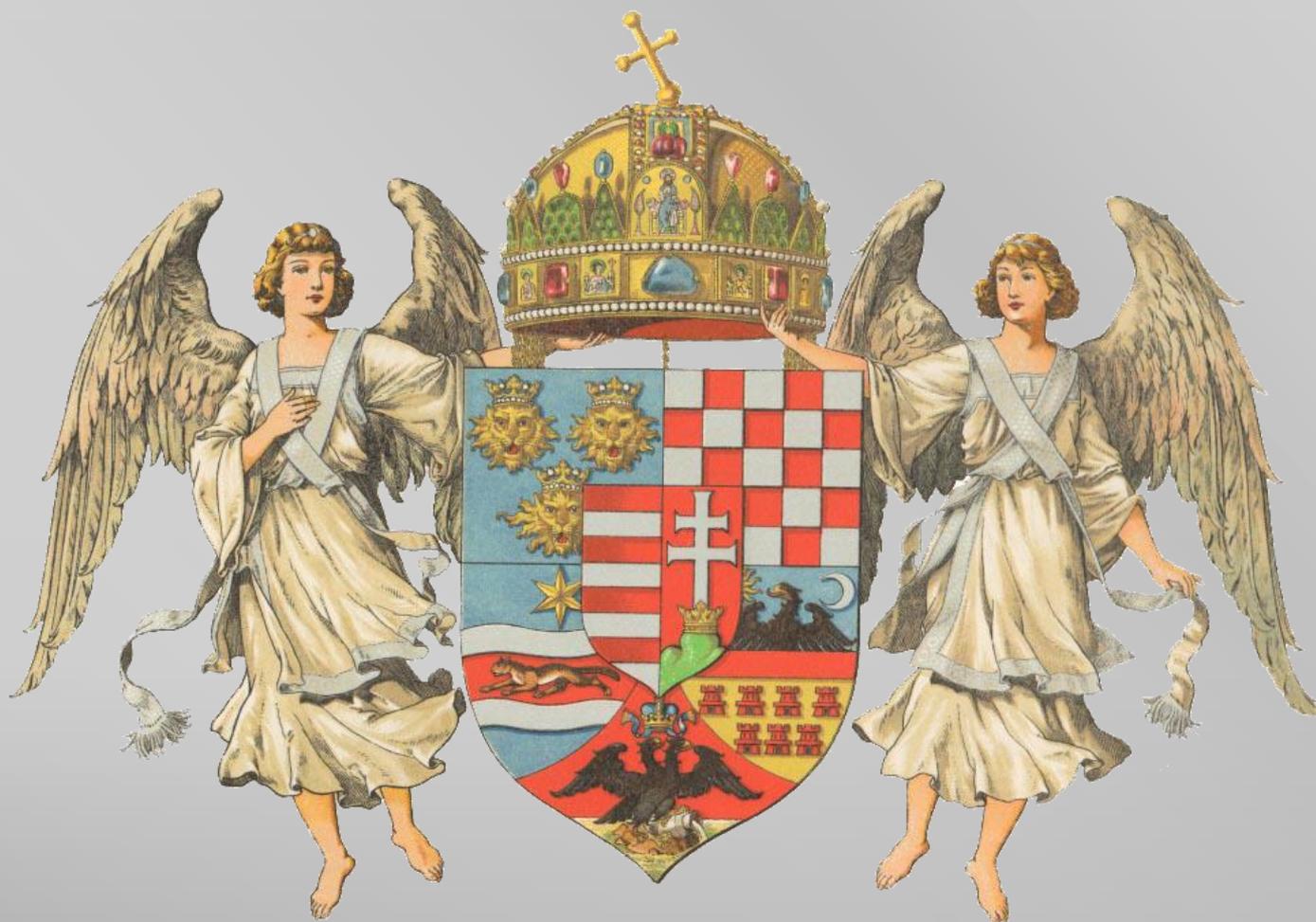


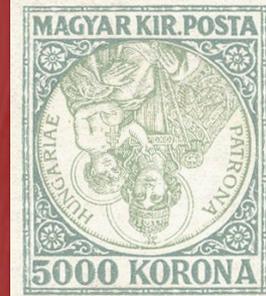
# Das Telegrammwesen in Ungarn 1873 - 1900



# Vorbemerkung

## Mein philatelistischer Lebenslauf von Martin RHEIN :

- ✓ Briefmarkensammler seit 1979, seit 1984 Mitglied in den Mainzer Jungen Briefmarkenfreunden / Verein für Briefmarkenkunde 1885
- ✓ Aussteller von 1985 bis 2008 in allen Rängen
- ✓ Veröffentlichungen in Deutschland, Ungarn, USA, GB, Belgien etc
- ✓ Mitgliedschaften in verschiedenen Vereinen (All, USA, GB, F) und in der Ungarischen philatelistischen Akademie (MAFITT) seit 2011
- ✓ Sammelgebiete:
  - ✓ Ungarn 1850 bis 1900 (Marken, Ganzsachen, Postgeschichte, Fälschungen, ....)
  - ✓ Norddeutscher Postbezirk: Auslandspost der Reichspost 1871
  - ✓ Deutsche Feldpost 1937 à 1945
  - ✓ Fälschungen von Marken und Briefen vor 1925
  - ✓ Gute philatelistische Literatur – Postverordnungen und Tarife (Österreich bzw Ungarn bis 1900)



# Einleitung

Die Entwicklung der Telegrafie wurde 1845 von der österreichischen Verwaltung beschlossen. Unter der Leitung von Andreas von Baumgartner wurde ein Ausschuss gegründet.

Der Bau des Telegrafennetzes begann in Ungarn wahrscheinlich mit der Linie Wien-Pressburg (Bratislava), die im Dezember 1846 in Betrieb genommen wurde (1).

Zunächst wurden von den Betreibergesellschaften Telegrafienlinien entlang der Bahnstrecken installiert.



Andreas von Baumgartner, (1793 – 1865)  
Lithographie 1847



<sup>1)</sup> Quelle: [http://www.oberegger2.org/histkom/lobentanz\\_titel.htm](http://www.oberegger2.org/histkom/lobentanz_titel.htm)

# Die wichtigsten Daten in Ungarn

1. Mai 1867 – 31. Juli 1873:  
Barzahlung bei Telegramm - Aufgabe

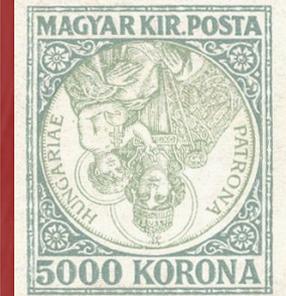
1. August 1873 – 28. Februar 1879:  
Benutzung von speziellen  
Telegrafemarken und Ganzsachen  
für die Bezahlung des  
Telegrammservices

1. März 1879 – 31. Mai 1888:  
Barzahlung bei Telegramm - Aufgabe

1. Juni 1888: Die Post und  
Telegrafenvorgänge werden  
zusammengelegt. Dadurch werden  
die Postwertzeichen zur Bezahlung  
verklebt.

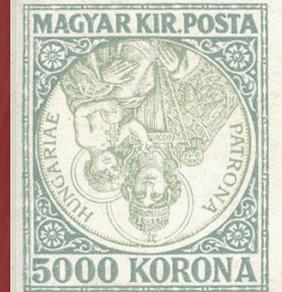


1900 - 1921





# manchmal ....



3

1885 II 25

Feladási állomás: <b>Közlekedés</b> Ministerium		ALLAMTÁVIRAT		Továbbítási adatok.							
<b>állam</b> érdekében		SZEGZÁRD		Tovább adta: <i>[Signature]</i>							
D 1 J frt kr.	az elfogadó neve.	Vélemény fizetve: . . . . . RP.	Postán ajánlva: . . . . . PP.	vezeték	állomásnak	hó és nap.	óra, perc	napszaka			
165	<i>[Signature]</i>	Vételjelentés fizetve: . . . . . CR.	Küldőnek fizetve: . . . . . XP.	263	Bsp	25	9	12			
Rendeltetési állomás		pénztári szám	osztály	szó	jegy	dijszó	hó és nap	óra	perc	napszaka	hivatalos megjegyzések
<b>Hidegkútgyöng</b>		351	S	20			25	9	15	12	

E rövidítések a cím elébe irandók.

E nyomtatványból minden darab 1 krajczár.

63. 3) 22. Távir. nyomtatvány. 1882. 18914. V. c.

Nyomatta Horváth és V. Budapest.

Telegramm aus Szegzárd mit dem handschriftlichen Vermerk « Hidegkútgyöng » für ein gebührenfreies Diensttelegramm

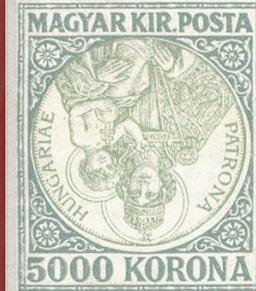
# Richtige Auswertung der Dokumente

Vonal. Linie..... Szám. Nr. *16*

**Távirat.**  **Telegramm.**

Hó } *Mars* } 187 *4*  
 Monat }  
 Rendeltetés helye } *Szöregyh* } Feladás helye } *Pest*  
 Adreßort } Aufgabsort }

Pénztári szám Cassa-Nr.	Osztály Classe	Szavak száma Wortzahl	Feladás ideje Zeit der Aufgabe				Érkezés ideje Zeit der Ankunft				Hivatalos jegyzetek stb. Dienstliche Bemerk. u.
			nap Datum	óra Stunde	percz Minute	napszaka Tageszeit	nap Datum	óra Stunde	percz Minute	napszaka Tageszeit	
<i>755</i>	<i>3</i>	<i>24</i>	<i>2</i>	<i>10</i>	<i>40</i>	<i>M</i>	<i>2</i>	<i>12</i>	<i>27</i>	<i>N</i>	<i>Hitelezett.</i>



*Handwritten telegram text in Hungarian, including a signature and a date.*

Kiadta: — Készenléti ügyosztály.

Hogyan sürgönyöz egyszermind a feleletet is kikérte, azon Diefes Telegramm ist, wofern den Aufgeber desselben die Gebühr für ein Távirat a felelet feladásánál előmutatandó. Antwortbezüge bezahlt wurde, bei der Aufgabe der letzteren vorzuweisen.

28. sz. Távirászati nyomtatványfűzet.

„Hitelezett“ für Hivatalos = Offiziell

Telegramm aus Pest nach Szöregyh vom 3. Februar 1874

# Die Telegraphen-Marken



Die Marken im Stichtiefdruck, auch an der Zähnung 13 erkennbar

Die Steindrucke haben eine 9 ½ Linienzählung



3

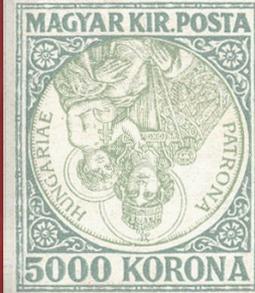
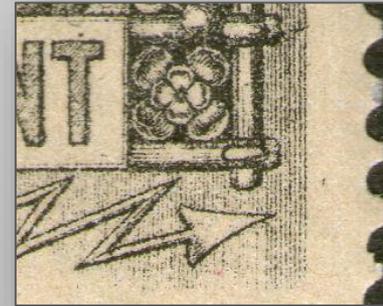


Steindruck



Stichtiefdruck

# Die Telegraphen-Marken



Steindruck

Stichtiefdruck

Stichtiefdruck

Lithographie

Sowohl Stein- als auch Stichtiefdruck existieren mit der 9 ½ Linienzählung, aber die 13 er Zählung gibt es nur bei dem Stichtiefdruck.



3

# Gebühren: Inlandstelegramme

## RENDELET

jak némely változtatását illetőleg.

7077/IV. 1873.

cs. k. kereskedelmi ministe-  
megállapodás szerint f. é.  
ezdve a távirdai díjegyek be-  
bejűleg a magyar-osztrák mo-  
z területére nézve egy-  
díj lép életbe.

st a monarchia bármely két  
tt 20 szónál nem hosszabb  
az eddigi a távolsághoz ké-  
és 60 krajczár helyett távol-  
ekintet nélkül 50 kraj-  
úsz szón felül minden további  
meg nem ütő szóért a fen-  
sz 25 krajczár jár.

## VERORDNUNG

betreffs Abänderung einiger Telegraphengebühren.

In Folge eines mit dem k. k. österr.  
Handelsministerium getroffenen Uebereinkom-  
mens tritt vom 1-ten August l. J. ab mit der  
Einführung der Telegraphenmarken gleichzeitig  
auch eine für das ganze Gebiet der österr.-  
ung. Monarchie giltige einheitliche Telegraphen-  
taxe ins Leben.

Hiernach wird für die zwischen beliebi-  
gen zwei Orten der Monarchie gewechselte 20  
Worte nicht überschreitende Depesche statt  
der bisherigen nach Massgabe der Entfernung  
im Anwendung gekommenen Tarifsätzen à 40  
und 60 Kreuzer — ohne Rücksicht auf die  
Entfernung — der Tarifsatz pr. 50 Kreuzer  
in Anwendung kommen.

Külföldre szóló sürgönyöknél ezentúl is  
tízzel kell a távirdai díjösszegnek maradék  
nélkül oszthatónak lenni.

A fizetett választ, vételjelentést vagy ösz-  
szeolvasást kívánó, valamint az állami és az  
Európán kívüli helyre szóló sürgönyökért fize-  
tett díjakról, mely sürgönyök lajstromba vétet-  
nek (lajstromozott sürgönyök), díjnyugták to-  
vábbra is mindenkor ingyen adatnak; közön-  
séges sürgönyről ellenben csak a feladó kíván-  
ságára és 5 krajczárnyi külön vevénydíj lefi-  
zetése mellett adatik ezután feladóvévény, mely  
5 krajczáros díjegy nyomattal van ellátva.

Budapest 1873. évi július 9.

ántatván,  
illő egész  
kül nem  
ebbi díj-  
kr. he-  
helyett 1

Ueber 20 Worte entfällt für je weitere  
10 Worte oder einen Theil von 10 Worten  
die Hälfte der obigen Gebühr, nämlich 25  
Kreuzer. Wenn durch Hinzufügung der für  
Collationirung entfallenden halben Depeschen-  
Gebühr die Gesamt-Telegraphengebühr durch  
5 ohne Rest nicht theilbar wurde, so ist die-  
selbe zum Betrage der nächst höheren durch  
fünf ohne Rest theilbaren Gebührensomme zu  
ergänzen, so z. B. 1 fl. 12½ kr. auf 1 fl. 15  
kr., 1 fl. 87½ auf 1 fl. 90 kr.

Bei Depeschen nach dem Auslande muss  
der entfallende Gesamtbetrag der Telegraphen-  
Gebühren auch fernerhin so wie bisher stets  
durch 10 ohne Rest theilbar sein.

Ueber die Gebühren für Depeschen mit  
gezahlter Antwort, Empfangsanzeige oder Col-  
lationirung, so wie auch für Staatsdepeschen  
und alle nach den ausserhalb Europas ge-  
legenen Ländern bestimmten internationalen De-  
peschen, welche registriert werden (registrierte  
Depeschen), werden auch fernerhin Gebühren-  
Quittungen unentgeltlich ausgefolgt; über ge-  
wöhnliche Depeschen dagegen werden in Zu-  
kunft — jedoch nur auf ausdrückliches Ver-  
langen des Aufgebers — mit einer Marke von  
5 kr. versehen. eine Aufgabsrecepisse gegen  
Entrichtung einer besonderen Recepisse-Gebühr  
von 5 Kreuzer ausgefolgt.

Budapest am 9. Juli 1873.



# Gebühren: Inlandstelegramme

**Nyilvántartási szám**

**T á**

**Lajstromszám**

**A feladó címe:**

**A feladó által kívánt irányítás:**

**Hiv. jegyzetek:**

**Rendeltetési állomás**

**Feladási állomás**

**BUDAPEST**

Díj-megítésvé	Hitelevé	
	frt.	kr.
Távirási díjak		
Mellékdíjak		
Összesen:	250	

**A felvevő hivatalnok neve:**

**Szószer.**

1—5	Neue Presse, Wien. Finanzverwaltungsbeamten für
6—10	Landesfinanzdirektion. In Wien am 6. November 1874
11—15	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
16—20	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
21—25	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
26—30	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
31—35	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
36—40	Erhalten, in Wien am 6. November 1874
41—45	Erhalten, in Wien am 6. November 1874

**Továbbított: 18 év, 10 1/2 hó, 11 óra, 51 perczkor, a 51. számú vonalon által.**

**\*) Minden sor egy-egy rovatába csak egy szó irandó.**

**51. a) Távírszati nyomtatványminta.**



Telegramm vom 6 November 1874 Budapest-Wien mit 42 Worten.

Gebühr: 50 Kr für die ersten 20 Worte + 3x25 Kr (für je weitere 10 Worte) + 25 Kr « Schreibgebühr »

# Gebühren: Inlandstelegramme

**Dij-Nyugta** **Gebühren-Quittung**

számu, \_\_\_\_\_ szóból álló, \_\_\_\_\_

ról \_\_\_\_\_ ra- \_\_\_\_\_  
ról \_\_\_\_\_ re- \_\_\_\_\_

des Telegramm-Nr. \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_ Worten von  
**OEDENBURG** nach \_\_\_\_\_

Feladatott 187 \_\_\_\_\_ évi \_\_\_\_\_ hó \_\_\_\_\_ n  
Aufgegeben am \_\_\_\_\_ 187 \_\_\_\_\_ um  
\_\_\_\_\_ óra \_\_\_\_\_ perczkor. \_\_\_\_\_ Uhr \_\_\_\_\_ Minuten \_\_\_\_\_ Mittags.

	frt.	kr.		frt.	kr.
<b>Bezahlt wurden:</b>			<b>Lotétetett:</b>		
<b>Bezahl wurden:</b>			<b>Sinterlegt wurden:</b>		
a. egyesületi távirásért			továbbításért		
für vereinsländische Beförderung			für Weiterbeförderung		
b. külföldi távirásért			ahhoz a kimutatott díjak		
für auswärtige Beförderung			dazu die Gebühren wie nebenstehend		
c. többszörösítésért					
für Verbielfältigung					
d. továbbításért					
für Weiterbeförderung					
e. feleletért					
für Antwort					
f. ajánlásért					
für Recommendation					
g. kézbesítési jelentésért					
für Empfangsanzeige					
<b>Összesen:</b>			<b>Főösszeg</b>		
<b>Summe:</b>			<b>Hauptsumme</b>		

Az az: \_\_\_\_\_  
Das heißt: \_\_\_\_\_

M. k. táviráda }  
A. nag. Telegrafen-Station } **OEDENBURG** }  
Elfogadta }  
Angenommen durch } \_\_\_\_\_

Távirádgazdasági társ. sz. 2.



Der Ausgabeschein kostete nochmals 5 Kr ...

# Die Ganzsachen

A keresztvonalok által képezett 29 rovattérbe sorban balról jobbra csak egy-egy szó irandó, és pedig legelől a czim, utána a szöveg s végre az aláírás.

A keresztvonalok által képezett 29 rovattérbe sorban balról jobbra csak egy-egy szó irandó, és pedig legelől a czim, utána a szöveg s végre az aláírás.

1. 5. 9. 13. 17.

14. 18. 16. 20.

helyére  
15-  
- az  
obküdés  
Budaörs.  
-  
- az  
ellenben  
hosszabb  
-  
- ki. -  
-  
- annyi

szónak számíttatik, a hány ötjegyű csoport belőle kitelik, az ötnél kevesebb jegyű maradékesoport is egy szónak vétetvén. — A számjegyes kifejezések leírásában használt betűk, törtjel, vessző vagy pont megannyi számjelnek vétetnek, míg a szövegben használt mondatjelek nem számíttatnak. P. o. 35476 = öt jegy = 1 szó; 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> = négy jegy = 1 szó; 30-ik = 4 jegy = 1 szó; 31-dikén = 7 jegy = 2 szó; 31-én = 4 jegy = 1 szó; 362.745,862.<sup>450</sup> = 15 jegy = 3 szó.

50 darab à 50 kr. Tiborcz

Ganzsache für ein Standardtelegramm

# Die Ganzsachen

**Feladó-vevény**  
az alábbirt sürgönyről.



Rendeltetési hely	Feladási hely	Szám	A feladás ideje				Fizetett díj	
			nap	óra	perc	nap- szaka	frt	kr
<i>Bécs</i>	<i>VÁSÁRHÉLY</i>	<i>29/4</i>	<i>29</i>	<i>4</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>50</i>	

Az elfogadó hivatalnok aláírása: *Kausics*

**Feladó-vevény**  
az alábbirt sürgönyről.



Rendeltetési hely	Feladási hely	Szám	A feladás ideje				Fizetett díj	
			nap	óra	perc	nap- szaka	frt	kr
<i>Alba</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>1</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	

Az elfogadó hivatalnok aláírása: *...*



Die zwei Typen der Aufgabequittungen

# Gebühren: Auslandstelegramme

Nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

A sürgönydíjjegyek felrakása

**T á v í r**

Rendeltetési állomás **BUDAPEST**

A felelős hivatalos nyitása: *1744*

Hiv. jegyzetek:

Szüksám *)	Pénztári szám	osztály	szószám	szó	jegy
1—5					
6—10					
11—15					
16—20					
21—25					
26—30					
31—35					
36—40					
41—45					

Továbbtattott: 1875 év, *24* hó, *1* n óra *perczko*

Minden sor egy-egy rovatába csak *egy szó* irandó.

*Ani Lellenka  
Berlin francia  
Kant und feiert L.*

die nach denselben zu bemessenden Taxen aber werden derart geändert, dass im Verkehre zwischen den Stationen der österreichisch-ungarischen Monarchie und des deutschen Kaiser-Reiches vom 1-ten Jänner 1872. ab :

a) für jede in die erste Zone nach Deutschland bestimmte einfache Depesche von höchstens 20 Worten, statt den bisherigen 40 kr. fünfzig (50) kr. ö. W.

b) Für jede nach einer anderen Station des deutschen Kaiser-Reiches bestimmte einfache Depesche statt den bisherigen 80 kr. e i n (1) Gulden ö. W. zu bezahlen sind.

3. Im Verkehre zwischen der österreichisch-ungarischen Monarchie und den Niederlanden, über Deutschland, ist ohne Rücksicht auf die Taxquadrate der Aufgabe- und Adress-Stationen, für jede einfache Depesche statt den bisherigen 80 kr. e i n Gulden z w a n z i g kr. (1 fl. 20 kr) ö. W. einzuheben.

4. Bei Depeschen über 20 Worte wird für eine jede weitere Serie von 1 bis 10 Worten, der Adress-Station entsprechend, noch die Hälfte der sub. 1. a) b) 2. a) b) und 3. angegebenen Gebühren gerechnet.

Auszug aus der ungraischen Telegraphenverordnung vom 28 Dezember 1871

Auslandstelegramm zur Grundgebühr (= max 20 Worte) vom 24 Juli 1875 aus Budapest nach Berlin (außerhalb der Zone 1)



# Fusion der Telegrafien- und Postverwaltung

173

## POSTAI RENDELETEK TÁRA.

Kiadja a közmunka- és közlekedési m. k. Ministerium.

*Budapest. 37. szám. 1887. augusztus 30.*

Tartalom.	Inhalt.
A „Segítség” című művet tartalmazó kocsipostai csomagok portomentessége. Az 1888. évi pécsi kiállítás bizottságának portomentessége. „Londoner Arbeiter-Zeitung” című lap kitiltása. A postautóványok és utánvételek elszámolásának ellenőrzése. Colis postal forgalom Argentina köztársasággal. Az „Ihrány” című helyi és külföldi bélyegző elvezése.	Portofreiheit der Fahrpostsendungen mit dem Werke „Segítség.” Portofreiheit der Commission für die im Jahre 1888 in Pécs zu veranstaltenden Ausstellung. Verbot der „Londoner Arbeiter-Zeitung”. Controle der Verrechnung der Postanweisungen und Nachnahmen. Colis postal Verkehr mit der Republik Argentina. Abgabe des Orts- und Datums-Stempels „Ihrány”.

87

## A MAGY. KIR. TÁVIRÁSZATI RENDELETEK TÁRA.

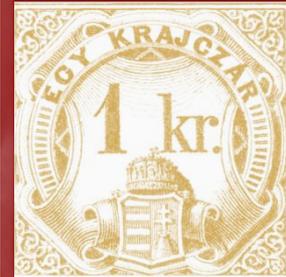
KIADJA A KÖZMUNKA- ÉS KÖZLEKEDÉSÜGYI M. K. MINISTERIUM.

10. szám. 1887. Augusztus 22.

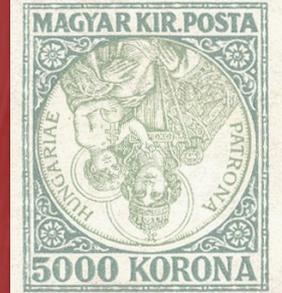
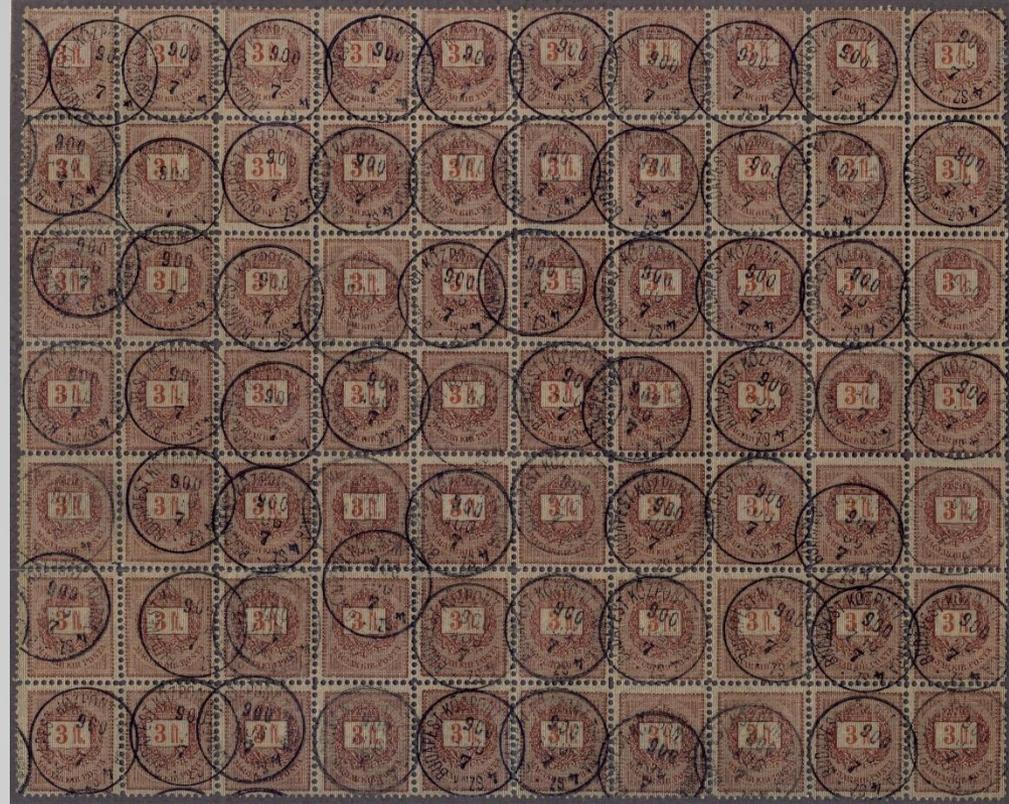
Tartalom:	Inhalt:
Pótlékok a vonalrendhez. — Változások a magyarországi táviratok álladékaiban. — Változások az osztrák táviratok álladékaiban. — Változások a „Távírási szabályok és díjtáblákban”. — A nemzetközi táviratvonalakon elhárított és meglevő zavarok. — Személyzetiek.	Ergänzungen zur Linienordnung. — Aenderungen im Stande der ungarischen Telegrafien-Stationen. — Aenderungen im Stande der österreichischen Telegrafien-Stationen. — Aenderungen in den „Telegrafien-Ordnung und Tarife”. — Auf den internationalen Linien beiseitigte und bestehende Störungen. — Personalien.

Pótlékok a vonalrendhez. | Ergänzungen zur Linienordnung.

465—1887.



# Fusion der Telegrafen- und Postverwaltung



In Ungarn wurden die ersten zweifarbigen Marken am 1 Juni 1888 ausgegeben, dabei waren die hohen Werte über 20 Kr für die Telegraphen- und Paketgebühren vorgesehen.

# Die neuen ab 1888 gültigen Gebühren

Service	Gebühr: Post / Eisenbahn
Grundgebühr für ein Telegramm	24 Kr
Papiergebühr	1 Kr
Tarif pro Wort	2 Kr / 3 Kr
Réponse Payée (« RP ») = bezahlte Antwort	45 Kr / 55 Kr
Rückschein (« Cr »)	45 Kr / 55 Kr
Zustellgebühr für Orte OHNE Telegrafenamnt	Sehr unterschiedlich u.a. abhängig vom der Entfernung NICHT von Absender zu zahlen



# 1888 Erfindung: Aufgabe eines Telegrammes ohne Telegrafenamt

153

A MAGYAR KIRÁLYI  
**POSTA ÉS TÁVIRDA RENDELETEK TÁRA.**

KIADJA A KÖZMUNKA- ÉS KÖZLEKEDÉSÜGYI M. K. MINISTERIUM.

---

*Budapest. 30. szám. 1888. június 14.*

---

**TARTALOM:**

<p>Táviratok feladása oly helyeken, hol csak postahivatal van. Írásbeli elismerésben részesült postatakarékpénztári közvetítő hivatalok.</p>	<p>Helynévváltozás. Forgalomkörü változások. Személyzetiek. Pályázatok.</p>
--	---

---

**Táviratok feladása oly helyeken, hol csak postahivatal van.**  
26,481.

Azon czélból, hogy oly helyeken is lehessen táviratokat feladni, a hol csak postahivatal van, f. é v j u l i u s h ó 1-től kezdve sárgás színű zárható „táviratlapok” forgalomba hozását rendelem el.

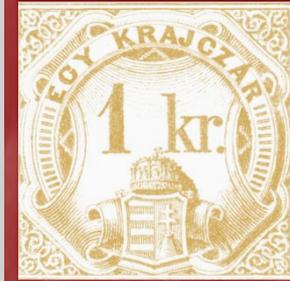
E táviratlapok a zárt levelezőlapok alakjával bírnak, ezimoldalukra 35 kros értékű frankojegy van benyomva. Áruk 35 kr., melylyel egy, a magyar korona területére vagy Ausztriába szülő és ő szöből álló egyszerű távirat díja is meg van fizetve, kaphatók minden posta- és távirdahivatalnál, nemkülönben a frankojegy-elárúsítóknál.

férfhető, szembeálló helyen kifüggeszti; ugyanigy függesztendő ki az  $\frac{1}{2}$  alatt mellékelt „Értesítés” is.  $\frac{1}{2}$ .

Az említett táviratlapokon írt táviratokat nem szükséges a postahivatalhoz vinni; bedobhatók azok akármely levélszekrénybe.

A postahivatal, akár közvetlenül történt a feladás, akár más úton kapta a táviratlapot, tartozik azt az esetleg helyben levő távirdának a z o n n a l átadni, vagy ha távirda helyben nincs, a legelső postaindítással a l e g k ö z l e b b i, vele összeköttetésben álló azon posta- és távirda, illetve külön távirdahivatalnak elküldeni, a mely azt leghamarább megkaphatja. — Az ily táviratlap az expressz levelek módjára kezelendő.

A postaszállítás rendszerint minden külön díj

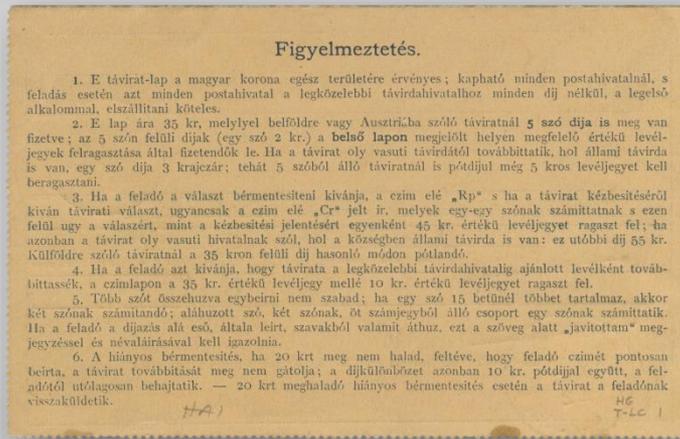


Auszug aus dem Amtsblatt der Post- und Telegrafverwaltung, in dem die Ausgabe von Ganzsachen (Kartenbriefen) für den Versand von Telegrammtexten angekündigt wird.

# 1888 Erfindung: Aufgabe eines Telegrammes ohne Telegrafenamt



Vorderseite



Rückseite

Díjazás alá eső szavak.	Díjazás alá nem eső feljegyzések	A feladó címe (név, lakhely, utca hátszám stb.)	Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsé ki.							
	Czím: .....		Rendeltetési hely: .....							
Díjazás alá eső szavak.		Utcza, hátszám stb.: .....		A távirat szövege: .....						
Hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirдахивatal tölti ki.)										
A továbbító hivatal n e v e	A távirat		Feladási idő		Továbbítási adatok					
	száma	szó száma	nap	óra	perc	mp- szaka	veszték- száma	mely hi- vatalnak	i d ő	a továbbító neve
A 35 krt meghaladó díjak lerovása céljából levéljegyek felragasztására szánt hely.										



Kartenbriefe für den Versand des Telegrammtextes.  
35 Kr deckten die Grundgebühr (24 Kr) + 5 Worte (10 Kr) + Papiergebühr 1 Kr



# Gebühren: Inlandstelegramme

Telegramm vom 27 Okt 1889  
Czongrad Maros –Szentés – Wien  
mit 15 Worten.

Tarif: 15 Worte x 2 Kr = 30 Kr

aber nur 5 Worte waren vorausbezahlt

es blieben noch 20 Kr zu frankieren.

Díjazás alá nem eső feljegyzések

A feladó czíme *Stern M Cs. magos*  
(név, lakhely, utca házszám stb.)

Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsse ki.

első szavak. Czim: *Mosé*  
Rendeltetési hely: *Wien*

Magyar kir. posta és távirda.

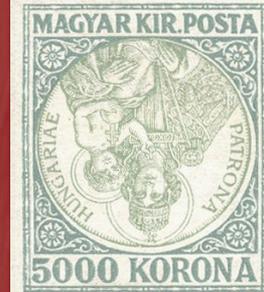
**Távirat-lap.**

A m. kir. posta- és távirahivatalnak.

*Szentés*

A továbbító hivatal neve	A távirat		Feladási idő				Továbbítási adatok			
	száma	szó száma	nap	óra	percz	nap-szaka	vezeték-száma	mely hivatalnak	idő	a továbbító neve
<i>Wien</i>	<i>578</i>	<i>15</i>	<i>27</i>	<i>10</i>	<i>45</i>	<i>2</i>	<i>239</i>	<i>12</i>	<i>8</i>	<i>1</i>

Meghaladó díjak lerovása czéjából levéljegyek felragasztására szánt hely.



# Gebühren: Inlandstelegramme

Telegramm vom 4 Juli 1889 Oszlop –  
Zirc - Franzensbad  
mit 40 Worte.

Tarif: 40 Worte x 2 Kr = 80 Kr

aber nur 5 Worte waren vorausbezahlt

es blieben noch 70 Kr zu frankieren.

**Díjazás alá nem eső feljegyzések**

A feladó czíme *Gf. Esterházy Gy. Oszlop.* Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsse ki.

**Díjazás alá eső szavak.**

Czím: *Gräfin Esterházy*  
 Rendeltetési hely: *Franzensbad.*  
 Utcza, házsám stb.: *Hotel Bellevue.*

A távirat szövege: *Heute früh von Wien zurück fand ich alles wohl. Habe mit Felner gesprochen nun wird das Dach ganz gut und schön ich schreibe dir heute nach Regeregg. Komme dort glücklich an, schone dich recht.  
 Georg.*

Hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirдахивatal tölti ki.)

A továbbító hivatal neve	A távirat száma	Feladási idő	Továbbítási adatok
	szó-szám	nap-óra-perc	vezeték-szám, mely hivatalkák között
<i>Zirc</i>	<i>5</i>	<i>23 08</i>	<i>10672308</i>

*40*



# Gebühren: Inlandstelegramme

Telegramm vom 30 Nov 1890 Rác  
 – Almás - ?  
 mit 14 Worten.

Tarif: 14 Worte x 2 Kr = 28 Kr  
 aber 5 Worte waren vorausbezahlt

+ bezahlte Rückantwort 45 Kr

es blieben noch 63 Kr zu frankieren.

Der Text war vorher auf ein  
 einfaches Papier geschrieben und  
 dann eingeklebt worden.

**Távírási jegyzék**

A feladó czime  
 (név, lakhely, utca  
 házsám stb.)

Ezen nem távirato-  
 zandó adatokat a fel-  
 adó saját érdekében  
 pontosan töltsé ki.

Rendeltetési hely: .....  
 házsám stb.: .....

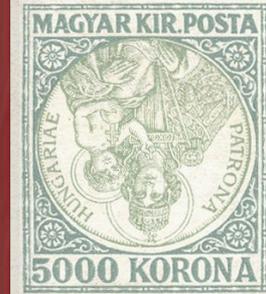
üzenet szövege: .....

52  
 45  
 97  
 34  
 63

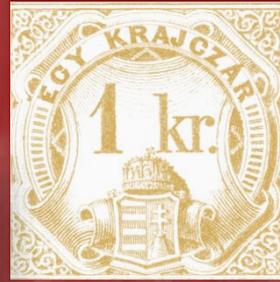
Hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirdehivatal tölti ki.)

A továbbító hivatal neve	A távirat		Feladási idő				Továbbítási adatok			
	száma	szó- száma	nap	óra	percz	nap- szaka	vezeték- száma	mely hi- vatnak	idő	a továbbító-neve
RACZALMÁS	52	14	30	8	35	m	257	Pr	9/10	Stoy

A 35 krt me ..... stására szánt hely.



# Gebühren: Auslandstelegramme



3

**Díjazás alá nem eső feljegyzések**

A feladó czíme: *Jarmel Blau*  
(név, lakhely, utca, házszám stb.) *Nádasd, Ungarn*

Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsse ki.

**Díjazás alá eső szavak.**

Czim: *J. Roos*

Rendeltetési hely: *Luzern*

Utcza, házszám stb.: *Schwarz*

A távirat szövege:

*Preis expediert Luzern*  
*Solgt wo fühlst Brieflag*

*Blau*

Hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirahivatal tölti ki.)

A továbbító hivatal	A távirat száma	Feladás idő	Továbbítási adatok
		nap-óra-perc	vevő neve, cím, távirat száma, hivatal
<i>Bonyhad</i>	<i>80</i>	<i>11 19 50</i>	<i>Blau</i>

**MAGYAR KIR. POSTA**

10, 10, 10, 10, 10, 10

Auslands-Telegramm vom 9 Sept 1888  
Nádasd – Bonyhad - Luzerne (Schweiz)  
mit 11 Worten.

Tarif:

11 Worte x 4 Kr = 44 Kr

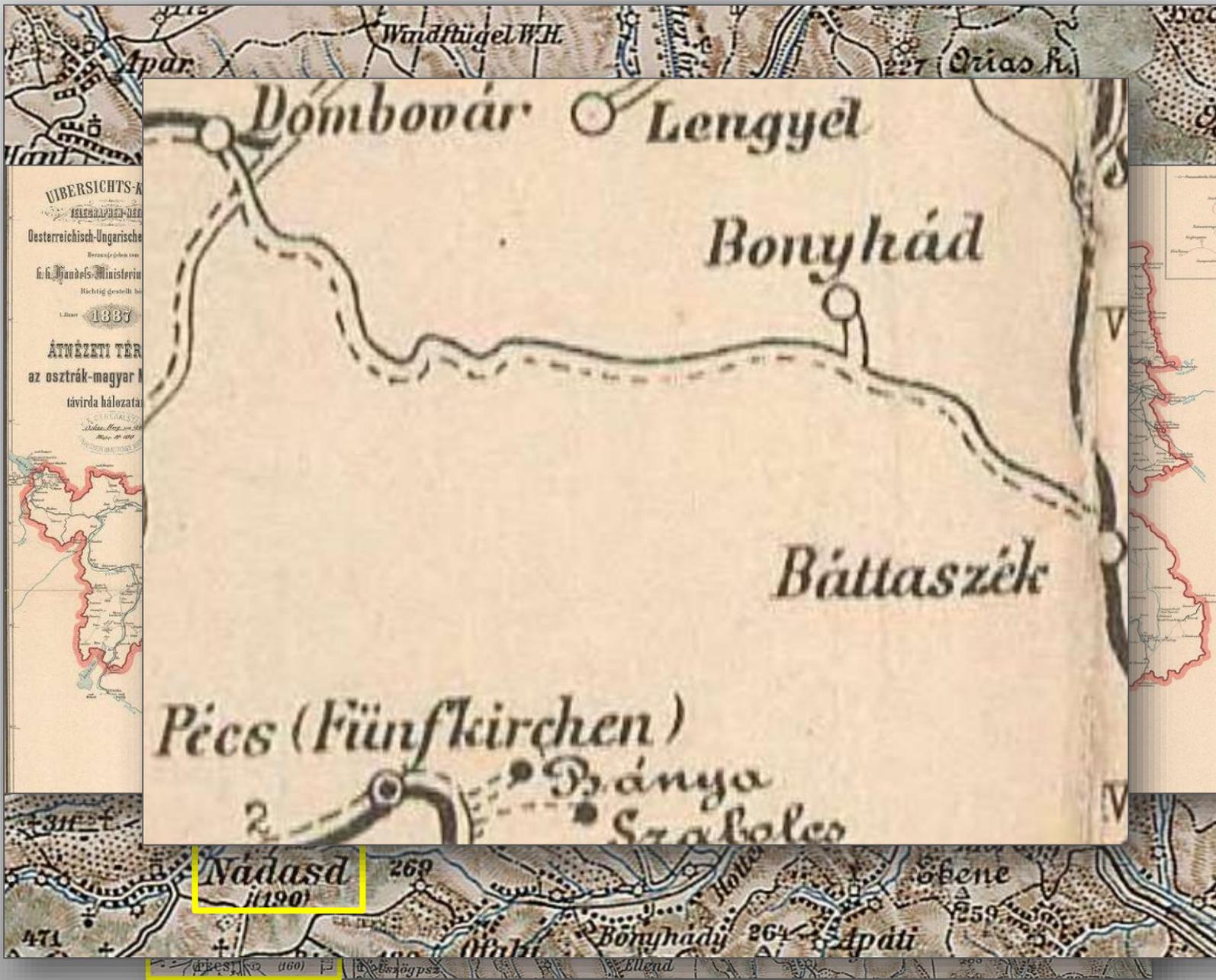
+ Grundgebühr für ein Telegramm in  
die Schweiz 30 Kr

+ Papiergebühr 1 Kr

= 75 Kr

- 35 Kr durch die Ganzsache schon  
bezahlt

blieben also noch 40 Kr zu zahlen

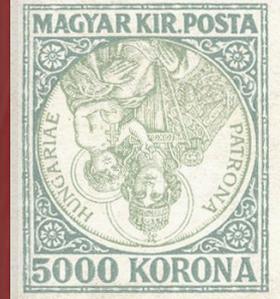
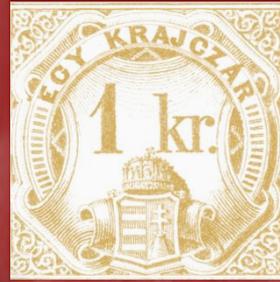


ÜBERSICHTS-K  
 TELEGRAPHEN-NEZ  
 Oesterreichisch-Ungarische  
 k. k. Handels-Ministerium  
 1887  
 ÁTMÉZETI TÉR  
 az osztrák-magyar  
 távírda hálózata

Nádasd  
 1190



# Die neuen Gebühren von 1892



**Figyelmeztetés.**

1. E távirat-lap a magyar korona egész területére érvényes; kapható minden postahivatalnál és akármely postahivatalnál feladatván, a legközelebbi távirahivatalhoz minden díj nélkül, a legelső alkalommal. elszállítottik.
2. E lap ára 31 kr., melylyel belföldre vagy Ausztriába és Németországba szóló táviratnál 10 szó díja is meg van fizetve; a 10 szó fölül díjak (egy szó 3 kr.) a **belső lapon** megjelölt helyen megfelelő értékű levéljegyek felragasztásával rovarodók le. Ha a távirat oly helységbe van címelve, hol csak vasúti távirat van, kézbesítési díjul még 15 kr. franko-jegyet kell ezen lap kijelölt helyére ragasztani.
3. Ha a távirat a távirahivatal székelyén kívül külföldre küldendő, a távirat címe elé (X.P.) jel irandó, és a lap kijelölt helyére 40 kr. franko-jegy ragasztandó.
4. Ha a feladó a választ bérmentesíteni kívánja, a cím elé „Rp\*” s ha a távirat kézbesítéséről kíván távirati választ, ugyanezen a cím elé „Cr\*” jelt ír, melyek egy-egy szónak számítanak s ezen felül ugy a választ, mint a kézbesítési jelentésért egyenként 31 kr. értékű levéljegyet ragaszt fel.
5. Ha a feladó azt kívánja, hogy távirata a legközelebbi távirahivatalig ajánlott levélként továbbittassék, a címlapon a 31 kr. értékű levéljegy mellé 10 kr. értékű levéljegyet ragaszt fel.
6. Több szót összevona egybeírni nem szabad; ha egy szó 15 betűnél többet tartalmaz, akkor két szónak, aláhuzott szó két szónak, öt számjegyből álló csoport egy szónak, a zájél és idézőjel egy-egy külön díjazásnak számítatik. Ha a feladó a díjazás alá eső, általa leírt szavakból valamit töröl, ezt a szöveg alatt „javítottam” megjegyzéssel és névaláírásával kell igazolnia.
7. A hiányos bérmentesítés, ha 20 krt meg nem halad, feltéve, hogy a feladó címét pontosan beírta, a távirat továbbítását meg nem gátolja; a díjkülönbözet azonban 10 kr. póddíjjal együtt, a feladótól utólagosan behajtatik. — 20 krt meghaladó hiányos bérmentesítés esetén a távirat a feladónak visszaküldetik.
8. Elronált lapok, melyek a posta- vagy táviradakerelés nyomát még nem viselik, egy krajcár reáíratás mellett új lapokkal kíséreltetnek.

Magyar kir. posta és távirat-lap.

Távirat-lap.

A m. kir. posta- és távirahivatalnak

Service	Gebühr
Grundgebühr für ein Telegramm	0 Kr
Papiergebühr	1 Kr
Tarif pro Wort	3 Kr
Réponse Payée (« RP ») = bezahlte Antwort	31 Kr
Rückschein (« Cr »)	31 Kr
Zustellgebühr über ein Eisenbahnstations-Büro für Orte OHNE Telegrafenamt	15 Kr vom Absender zu zahlen
Zustellgebühr für Orte OHNE Telegrafenamt (« X.P. »)	40 Kr vom Absender zu zahlen

# Gebühren: Inlandstelegramme

Ertékezzik, rovacsszám 416.

Ára 1 krajczár.

Feladó hivatal: *Wien*

**T A V I R A T**

Tovább adta: *Wien*

vezetéken hivatalnak hó és nap óra, percz napszaka

A feladó által kívánt irányítás:

Válasz fizetve (BP) Vétéljelentes fizetve (CB) Postán ajánlván (PE)  
 Sürgős válasz fizetve (RPD) Utánküldendő (FS) Küldőnek fizetve (XP)  
 Összeolvasandó távirat (TC) Posta fizetve (PP) Nyitva közbeszítendő (RO)  
 Címzett sajátkezehez (HP) E rövidítések a cím sorszámba irandók.

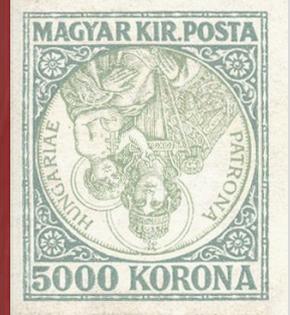
Rendeltetési hivatal:	pénztári szám	osztály	szó	jegy	díjzó	hó és nap	óra	perc	napszaka	hivatalos megjegyzések
<i>Wien</i>	<i>204</i>	<i>p 10</i>				<i>31</i>	<i>10</i>	<i>30</i>	<i>m</i>	

*Exalay Sohn Wien*

*Commission 1918 liefern innerhalb vierzehn Tagen*

*Waldwerk*

L. megrand. 1893. 8000 fül., II. 4000 fül., III. 4000 fül., I. 4000 fül., I. 4000 fül., I. 4000 fül.



Telegramm von 10 Worten aus Ozd nach Wien vom 31 Juli 1893

Tarif: 10 Worte x 3 Kr = 30 Kr

# Gebühren: Inlandstelegramme

Telegramm vom 20 März 1892  
 ??? – Simontornya – Budapest  
 mit 16 Worten.

Tarif: 16 Worte x 3 Kr = 48 Kr  
 aber 10 Worte waren schon bezahlt

blieben noch 18 Kr zu frankieren

Sehr späte Verwendung der 1881er  
 Ausgabe.

**Dijazás alá nem eső feljegyzések**

A feladó címe *Deusok Antal és*  
 (név, lakhely, utca házszám stb.)  
*neje Kulastbachéján*

Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsé ki.

**Dijazás alá eső szavak.**

Cim: *Lóvi Dévid*  
 Utca, házszám stb.: *Magy. Kir. utca 22*  
 \*) Rendeltetési hely: *Budapest*

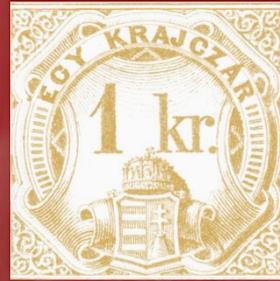
A távirat szövege: *Sok szerencsét*  
*buldogját az új pártok.*  
*Deusok Antal és neje*

16  
 3  
 48

Hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirahivatal tölti ki.)

A továbbító hivatal neve	A távirat száma		Feladási idő				Továbbítási adatok			
	száma	szószáma	nap	óra	perc	nap-szaka	vezeték-száma	mely hivatalnak	idő	a továbbító neve
<i>Simontornya</i>	<i>73</i>	<i>16</i>	<i>20</i>	<i>10</i>	<i>20</i>	<i>jan</i>	<i>203</i>	<i>Sp</i>	<i>10:20</i>	<i>Keeg</i>

Elragasztására szant hely  
 22A, 24A, 30A



# Gebühren: Inlandstelegramme

**Díjazás alá nem eső feljegyzések**

A feladó címe (név, lakhely, utca házszám stb.): *Nagy Ferencz jegyző*  
*Jóka*

Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsé ki.

**Díjazás alá eső szavak:**

Cím: *Ap. Gracsányi Gyula állatorvosvezérrel*  
Utca, házszám stb.: *üzelő*  
\*) Rendeltetési hely: *Pozsony*

A távirat szövege: *Esederem kegyeskedne Nagysájos úr aronnal táviratilag értesíteni fogadhatna e jún 1<sup>o</sup> dél előtt vagy mikor.*  
*Jókai jegyző*

**hivatalos feljegyzések. (A továbbító távirahivatal tölti ki.)**

Számla	A távirat		Feladási idő				További adatok		
	száma	szó-szám	nap	óra	perc	nap-szám	vezeték-mely hálózata	idő	a továbbító neve
191	22		31	10	31	10	749		








Telegramm vom 31 Mai 1895  
Jóka – Szempcz - Pozsony  
mit 22 Worten.

Tarif: 22 Worte x 3 Kr = 66 Kr  
10 waren schon vorbezahlt.

+ vorbezahlte Antwort 31 Kr

blieben noch 67 Kr zu zahlen.



# Gebühren: Inlandstelegramme

Értékezzik, rovancszám 416. Ára 1 krajczár.

Feladási állomás: **MUNKÁCS**

Tovább adta: *19*

Az elfogadó neve: *1909 Munkács*

vezeteken állomásnak hó nap óra perc napzárta

A feladó által kívánt irányítás:

Válasz fizetve (RP) Vételjelentés fizetve (OR) Postán ajánlva (PI)  
 Ürgős válasz fizetve (RPD) Utánküldendő (FS) Küldönc fizetve (K)  
 Összeolvasandó távirat (TO) Posta fizetve (PF) Nyitra kézbesítendő (RO)  
 Címzett sajátkezehez (MP) *E rövidítések a orim előlé irandók.*

Küldetés állomás	pénztári szám	postály	jegy	díjzó	nap	óra	perc	napzaka	hivatalos megjegyzések
<i>Budapest</i>	<i>466</i>	<i>23</i>			<i>19</i>	<i>3</i>	<i>22</i>		

**MUNKÁCS** 1892. AUG. 19. BEREGV. (Circular postmark)

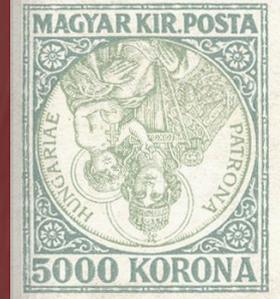
**MUNKÁCS** 1892. AUG. 19. BEREGV. (Circular postmark)

**MUNKÁCS** 1892. AUG. 19. BEREGV. (Circular postmark)

**K.K.T.P.A. SCHAESBURG** (Postmark)

1. megrend. 1892. 8000. márt. II. 16.000. márt. I. 1000.

*Rp. Doctor Stadler  
 Budapest  
 Reichengasse 12  
 Will mir Compensen Munkács  
 oder Beregszász sonst schriftlich  
 Ansgleich soll gar keine Compensanz  
 sein*



Telegramm mit 23 Worten aus Munkacs nach Budapest vom 19 August 1892  
 Tarif: 23 Worte x 3 Kr = 69  
 + vorbezahlte Antwort 31 Kr = 100 Kr

# Gebühren: Inlandstelegramme



Díjazás alá nem eső feljegyzések

A feladó címe (név, lakhely, utca házászám stb.)

Ezen nem táviratozandó adatokat a feladó saját érdekében pontosan töltsé ki.

Cím:

*Albert Fischer Wien Salgries 18  
 Dekung Expediert Tagsteking nicht abhalte  
 Friedman*

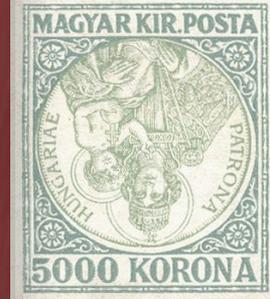
**Figyelmeztetés.**

1. E távirat-lap a magyar korona egész területére érvényes; kapható minden postahivatalnál és akármely postahivatalnál feladtván, a legközelebbi távirtdahivatalhoz minden díj nélkül, a legelső alkalommal, elszállítatik.
2. E lap ára 31 kr., melyvel belföldre vagy Ausztriába és Németországba szülő távirtnál 10 szó díja is meg van fizetve; a 10 szón felüli díjak (egy szó 3 kr.) a belső lapon megjelölt helyen megfelelő értékű levelekkel felragasztással rovandók le. Ha a távirat oly helyesége van címezve, hol csak vasúti távirtda van, kézbesítési díjjal meg 15 kr. franko-jegyet kell ezen lap kijelölt helyére ragasztani.
3. Ha a távirat a távirtdahivatal székhelyén kívül külföldre kézbesítendő, a távirat címe elé (X.P.) jel irandó, és a lap kijelölt helyére 40 kr. franko-jegy ragasztandó.
4. Ha a feladó a választ bérmentesíteni kívánja, a cím elé „Rp” s ha a távirat kézbesítéséről kíván távirati választ, ugyanezzel a cím elé „C” jelt ír, melyek egy-egy szónak számítottnak s ezen felül egy a válaszáért, mint a kézbesítési jelentésért egyenként 31 kr. értékű leveleget ragaszt fel.
5. Ha a feladó azt kívánja, hogy távirata a legközelebbi távirtdahivatalig ajánlott levélként továbbítsassék, a címlapon a 31 kr. értékű leveleget mellé 10 kr. értékű leveleget ragaszt fel.
6. Több szót összevonva egybeírni nem szabad; ha egy szó 15 betűnél többet tartalmaz, akkor két szónak, aláhuzott szó két szónak, öt számjegyből álló csoport egy szónak, a zárjel és idézőjel egy-egy külön díjzónak számítottnak. Ha a feladó a díjazás alá eső, általa leírt szavakból valamit töröl, ezt a szöveg alatt „javítottam” megjegyzéssel és névaláírásával kell igazolni.
7. A hiányos bérmentesítés, ha 20 krt meg nem halad, feltéve, hogy a feladó címét pontosan beírta, a távirat továbbítását meg nem gátolja; a díjkülönbözet azonban 10 krt. pótdíjjal együtt, a feladótól utólagosan behajtatik. — 20 krt meghaladó hiányos bérmentesítés esetén a távirat a feladónak visszaküldetik.
8. Elrongált lapok, melyek a posta- vagy távirtda-kezelés nyomát még nem viselik, egy krajcár reáíratás mellett új lapokkal kicserélhetnek.

Magyar kir. posta és távirtda.

**Távirat-lap.**

A m. kir. posta- és távirtdahivatalnak



A továbbító hivatal neve	A távirat		Feladási idő				Továbbítási adatok			
	száma	szó-száma	nap	óra	perc	nap-szám	vezeték-száma	mely hívt. hivatalnak	idő	a továbbító neve
Wien	247	11	13	10	35	m	339	11	49	11

utolsó szóknak mindig a távirtdahivatal neve irandó.  
 meghaladó díjak lerovása céljából levelegetek telragasztására szant hely



Interne Verwendung eines Telegrammkarten-Briefes







85 szám. Jegyzet: \_\_\_\_\_

**Távirat.**

T. *Lékai plébánia hivatalának*  
*Köszegen át postán*  
*Lékára*

*140*

A táviratállomástól kézbesítés végett kiadott:	Év, hó és nap	óra	percz	napszaka
	1877/8/9			

*11/11/1877*

*MADYAR KIR. TÁVIRAT*

*KÖSZEG*

Telegrammumschlag (Távirat = Telegramm), frankiert mit einen Wert zu 5 Kr (Linienzählung 13) und einem zu 10 Kr (Linienzählung 12 1/2 : 13) jeweils ohne Wasserzeichen.

Bis zur Zusammenlegung des Telegraphendienstes und der Post im Jahre 1887 waren beide Services getrennt. Trotzdem gab es Überschneidungen zwischen beiden, wie der gezeigte Telegrammumschlag zeigt: Das Telegramm wurde in Bonyhád aufgenommen und nach Köszeg gekabelt, da der Zielort Léka kein eigenes Telegraphenamt besaß. Die Strecke Köszeg - Léka legte das Telegramm per eingeschriebenem (Ajánlott) Expreßumschlag zurück. Die Gebühr zu 15 Kr für die Expreß- / Botenzustellung wurde immer auf dem beiliegenden Begleitschein abgegolten. Der Telegrammumschlag trägt die Brief- (5 Kr.) und Einschreibgebühr (10 Kr.) .



# Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und Beteiligung

